



KOMPAS POLAND Sp. z o.o. Biuro Podróży

ul. Willowa 8/10 lok. 2, 00-790 Warszawa;

nr wpisu w rejestrze organizatorów turystyki i przedsiębiorców ułatwiających nabywanie powiązanych usług turystycznych 371.

NIP: 526-10-02-130; KRS 000038687; Sąd Rejonowy dla m. St. Warszawy,
XII Wydział Gosp.

REGON: 010696614. Kapitał zakładowy 50.000 PLN opłacony w całości.

tel. 22 862 90 20; fax. 22 632 21 13

www.kompas-poland.pl; kompas@kompas-poland.pl

Nr konta PLN: 77 1750 0009 0000 0000 2105 7894

osoba reprezentująca organizatora turystyki: Davor Nikolić (dane kontaktowe jw.)



**ZGŁOSZENIE – UMOWA O ŚWIADCZENIE USŁUG TURYSTYCZNYCH/IMPRESZ TURYSTYCZNYCH
(UMOWA O UDZIAŁ W IMPREZIE TURYSTYCZNEJ) 2018**

Kraj podróży:

**Termin / czas trwania usługi/impreszy turystycznej
oraz liczba noclegów:**

Pieczątka Biura Podróży:

	Kod Oferty:	

zawarta dnia, w Warszawie pomiędzy: Kompas Poland Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie 00-790, przy ul. Willowej 8/10 lok.2, zwanym dalej ORGANIZATOREM / AGENTEM*, reprezentowanym przez

.....
imię i nazwisko pracownika biura / nazwa Agenta

zwaną dalej **KOMPAS POLAND**

a

.....
imię i nazwisko

zamieszkała/y przy ul.

w

zwany / ą dalej **KLIENTEM**.

Data urodzenia:

Adres do korespondencji:

Telefon kontaktowy:

Adres e-mail:

zwana dalej **UMOWĄ**.

Miejsce pobytu / trasa wycieczki:

Minimalna liczba osób wymaganych aby impreza turystyczna się odbyła: nie stosuje się (brak takiego wymogu)

Rodzaj, charakter, klasa i kategoria środka transportu:

Data, godzina i miejsce planowanego wyjazdu i powrotu (ewentualnie planowanych postojów):

Charakterystyka obiektu hotelarskiego (położenie, rodzaj i kategoria obiektu zakwaterowania zgodnie z przepisami kraju pobytu lub opis wyposażenia obiektów niezaliczanych do rodzajów i kategorii):

Wyżywienie (liczba i rodzaj posiłków):

Liczba i rodzaj pokoi:

(nie gwarantujemy pokoju, którego zdjęcie zamieszczone jest w katalogu)

Szczegółowy program zwiedzania, wycieczki i inne usługi wliczone w cenę usługi/imprezy turystycznej:

Usługi świadczone w grupie (wraz z przybliżoną liczebnością grupy): nie stosuje się (brak takich usług)

Wymagania językowe (w przypadku, gdy skorzystanie z danej usługi turystycznej zależy od skutecznej komunikacji): nie stosuje się (brak wymagań)

Dostępność usług turystycznych dla osób o ograniczonej sprawności ruchowej (wraz z informacją o możliwości ich dostosowania do potrzeb Klienta):

Informacja o dostępności usług turystycznych dla osób o ograniczonej sprawności ruchowej, wniosek Klienta o dostosowanie usługi turystycznej do dla osoby/osób o ograniczonej sprawności ruchowej (świadczenia realizowane pod warunkiem możliwości dostosowania usługi):

Prośby (wymagania) specjalne uczestnika (świadczenia nie są gwarantowane, realizowane w miarę możliwości, ewentualnie wymagania specjalne, na które strony wyraziły zgodę – zaznaczyć właściwą opcję):

KOMPAS POLAND informuje, że od 1 maja 2004 r. obywatele Rzeczypospolitej Polskiej korzystają z prawa do swobodnego przepływu osób w ramach Unii Europejskiej/Europejskiego Obszaru Gospodarczego (UE/EOG), z tego względu nie są wymagane dodatkowe dokumenty w postaci wizy do wjazdu na terytorium **Słowenii** i **Chorwacji**, a podróż może odbywać się jedynie z ważnym dowodem osobistym lub paszportem (proponujemy zabierać ze sobą paszport, ze względu na to, że w niektórych sytuacjach może być wymagane okazanie paszportu). Pobyt obywatela Rzeczypospolitej Polskiej na terytorium tych krajów do 90 dni nie wymaga zgłoszenia. W przypadku małoletnich przejazd za granicę wymaga posiadania paszportu lub dowodu osobistego.

Obywatele Rzeczypospolitej Polskiej mogą przekraczać granicę **Czarnogóry**, przejeżdżać tranzytem i przebywać na jej terytorium, do 30 dni na podstawie ważnego dowodu osobistego (proponujemy jednak zabierać ze sobą paszport). Osoby małoletnie, podróżujące z osobą inną niż rodzic, do Czarnogóry powinny posiadać pisemną zgodę rodziców na przekraczanie granicy. Dokument powinien być potwierdzony notarialnie i przetłumaczony na język czarnogórski. W dokumencie tym należy umieścić informację dotyczącą terminu pobytu małoletniego za granicą, jego dane osobowe, numer paszportu, dane opiekuna.

Przed podróżą należy uwzględnić także planowaną trasę tranzytu do kraju docelowego, która może uwzględniać kraje spoza Unii Europejskiej/Europejskiego Obszaru Gospodarczego (UE/EOG).

Za każdym razem należy upewnić się, czy dokument (paszport, dowód osobisty) jest ważny, czytelny, w dobrym stanie technicznym oraz pozwalający jednoznacznie stwierdzić tożsamość.

KOMPAS POLAND informuje, że czas oczekiwania na wydanie paszportu w kraju nie powinien być dłuższy niż 30 dni (faktycznie zależy to od działania organu wydającego dokument). Wydanie paszportu następuje na wniosek złożony w dowolnym punkcie paszportowym na terenie kraju, a za granicą w placówce dyplomatyczno-konsularnej. Co do zasady opłata za wydanie paszportu na 10 lat wynosi 140 zł (zmniejszoną opłatę pobiera się m.in. od osób uprawnionych do ulgi, w tym np. emerytów, rencistów, studentów oraz za wydanie paszportu dla małoletniego).

Powyższe dane według stanu prawnego na lipiec 2018 r. Prosimy upewnić się, czy ww. dane pozostają aktualne w dacie korzystania z usługi turystycznej/uczestnictwa w imprezie turystycznej.

Wymagania zdrowotne, obowiązki szczepienia i profilaktyka zdrowotna w przed i po skorzystaniu z usługi/uczestnictwie w imprezie turystycznej *brak / inne (proszę podać)*:*

.....
Szczególne zagrożenie życia i zdrowia w kraju docelowym *brak / inne (proszę podać)*:*

Uczestnicy wyjazdu:

Lp.	Nazwisko i imię	Data urodzenia	Adres zamieszkania + telefon kontaktowy
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			

WAŻNE: w przypadku nieprawidłowo podanych informacji przez Klienta i obliczonej w związku z tym niższej ceny lub udzielonych rabatów, Klient zostanie obciążony dodatkowo na miejscu, w recepcji danego obiektu.

Opis ceny	Ilość osób	Cena za osobę/apartament	Cena razem	Uwagi / Wymagania
Osoba dorosła				
Dziecko.....lat				
Dziecko.....lat				
Osoba na dostawce				
Taksa klimatyczna				
Ubezpieczenie Standard SIGNAL IDUNA 4,50 PLN osoba/dzień				
Ubezpieczenie od chorób przewlekłych SIGNAL IDUNA				
Ubezpieczenie dodatkowe od kosztów rezygnacji SIGNAL IDUNA				
Składka na TFG				

Razem do zapłaty:			
Kwota zaliczki (przedpłaty):	Data i forma płatności:	Voucher wysłać na: (wstaw X)	
Pozostała kwota:	Data i forma płatności:	Adres Biura	Adres Klienta

W cenie nie są (poza wymienionymi w pkt. 4.3 Warunków uczestnictwa w imprezach turystycznych – **załącznik nr 2** do UMOWY) zawarte: jako nie objęte ceną usługi/imprezy turystycznej m.in. opłaty za fotografowanie, bilety wstępu, opłaty lotniskowe, wycieczki fakultatywne.

Wysokość składki do Turystycznego Funduszu Gwarancyjnego (według stanu na lipiec 2018 r.) za imprezy turystyczne wynosi (dla przedsiębiorców turystycznych, którzy przyjmują wpłaty za usługi turystyczne przed realizacją imprezy turystycznej – KOMPAS POLAND nie przyjmuje wpłat po realizacji imprezy turystycznej):

- 1) za organizowanie imprez turystycznych na terytoriach państw europejskich wymienionych w załączniku nr 8 do UMOWY i pozaeuropejskich z wykorzystaniem transportu lotniczego w ramach przewozu czarterowego, z wyłączeniem pkt 6 - **15 zł** od każdego klienta z tytułu zawartej umowy;
- 2) za organizowanie imprez turystycznych na terytoriach państw pozaeuropejskich z wykorzystaniem innego środka transportu niż transport lotniczy w ramach przewozu czarterowego – **13 zł** od każdego klienta z tytułu zawartej umowy;
- 3) organizowanie imprez turystycznych na terytoriach państw pozaeuropejskich, jeżeli nie jest realizowana usługa transportowa – **7 zł** od każdego klienta z tytułu zawartej umowy;
- 4) za organizowanie imprez turystycznych na terytoriach państw europejskich wymienionych w załączniku nr 8 do UMOWY z wykorzystaniem innego środka transportu niż transport lotniczy w ramach przewozu czarterowego, z wyłączeniem pkt 6 – **10 zł** od każdego klienta z tytułu zawartej umowy;
- 5) za organizowanie imprez turystycznych na terytoriach państw europejskich wymienionych w załączniku nr 8 do UMOWY, jeżeli nie jest realizowana usługa transportowa, z wyłączeniem pkt 6 – **5 zł** od każdego klienta z tytułu zawartej umowy;
- 6) za organizowanie imprez turystycznych na terytoriach państw mających lądową granicę z Rzeczpospolitą Polską, a w przypadku Federacji Rosyjskiej w obrębie obwodu kaliningradzkiego oraz na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, bez względu na realizację lub brak realizacji usługi transportowej – **0 zł** od każdego klienta z tytułu zawartej umowy.

Postanowienia dodatkowe:

§ 1

1. Strony zgodnie oświadczają, a Klient wyraża na to zgodę, że KOMPAS POLAND, ma możliwość jednostronnej zmiany opisanej powyżej ceny usługi/imprezy turystycznej m.in. w przypadku wystąpienia jednej z następujących okoliczności, które mają bezpośredni wpływ na wzrost ceny usługi/imprezy turystycznej:
 - wzrostu ceny przewozów pasażerskich wynikających ze zmiany kosztów paliwa lub innych źródeł zasilania,
 - wzrostu opłat urzędowych, podatków lub opłat należnych za usługi turystyczne objęte UMOWĄ, nałożonych przez podmioty, które nie biorą bezpośredniego udziału w realizacji usługi/imprezy turystycznej, w tym podatków turystycznych, opłat lotniskowych lub opłat za wejście na pokład i zejście na ląd w portach oraz na lotniskach,
 - wzrostu kursów walut mających znaczenie dla usługi/imprezy turystycznej objętej UMOWĄ,
 nie później jednak niż na 21 (dwadzieścia jeden) dni przed rozpoczęciem usługi/imprezy turystycznej i nie więcej niż o 8% całkowitej ceny usługi/imprezy turystycznej. W takim przypadku Klient pozostaje związany umową, może od niej jednak odstąpić za opłatą na zasadach opisanych poniżej w § 3. Sposób obliczania zmiany ceny usługi/imprezy turystycznej, w przypadku wystąpienia okoliczności, o których mowa w ust. 1 powyżej, został wskazany w postanowieniach Warunków uczestnictwa w imprezach turystycznych (**załącznik nr 2** do UMOWY). Jeśli zaś zmiana ceny przekracza 8% całkowitej ceny usługi/imprezy turystycznej Klient może odstąpić od umowy bez ponoszenia opłaty za odstąpienie, na zasadach opisanych w punkcie 4 poniżej.
2. KOMPAS POLAND powiadomi Klienta na trwałym nośniku o każdorazowej zmianie ceny usługi/imprezy turystycznej, w przypadku wystąpienia okoliczności, o których mowa w ust. 1 powyżej, podając przyczyny uzasadniające wzrost ceny oraz sposób jego obliczenia.
3. W terminie 20 (dwudziestu) dni przed datą wyjazdu cena ustalona w UMOWIE nie może być podwyższona.
4. Wzrost ceny usługi/imprezy turystycznej powyżej 8% całkowitej ceny usługi/imprezy turystycznej wymaga zgody Klienta, która winna być wyrażona w terminie określonym w powiadomieniu, o którym mowa w ust. 3 powyżej. Odmowa wyrażenia przez Klienta zgody na wzrost ceny usługi/imprezy turystycznej powyżej 8% całkowitej ceny usługi/imprezy turystycznej albo odmowa skorzystania ze świadczeń zastępczych zgodnie z postanowieniami Warunków uczestnictwa w imprezach turystycznych (**załącznik nr 2** do UMOWY) i ustawą z 24 listopada 2017 r.

- o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych („Ustawa”) lub brak odpowiedzi Klienta na powiadomienie o wzroście ceny w terminie określonym w tym powiadomieniu, rodzi skutek odstąpienia przez Klienta od UMOWY za zwrotem przez KOMPAS POLAND, w terminie 14 dni od dnia odstąpienia, wszystkich wniesionych przez Klienta wpłat, bez obowiązku wniesienia przez Klienta opłaty za odstąpienie od umowy.
5. Strony zgodnie oświadczają, a KOMPAS POLAND wyraża na to zgodę, że Klient ma prawo do obniżki ceny odpowiadającej obniżeniu kosztów, o których mowa w ust. 1, pod warunkiem że obniżenie kosztów nastąpiło po zawarciu UMOWY, a przed rozpoczęciem usługi/imprezy turystycznej. W przypadku obniżenia ceny KOMPAS POLAND jest uprawniony do odliczenia od kwoty należnej Klientowi do zwrotu z tytułu obniżenia ceny rzeczywiste koszty jego obsługi, z tym zastrzeżeniem, że KOMPAS POLAND jest obowiązany przedstawić na żądanie Klienta dowód ich poniesienia.
 6. KOMPAS POLAND zastrzega sobie prawo do odwołania usługi/imprezy turystycznej zgodnie z postanowieniami Warunków uczestnictwa w imprezach turystycznych (**załącznik nr 2** do UMOWY). Uczestnik otrzymuje z tego tytułu zwrot pełnej wpłaty, bez dodatkowego odszkodowania lub zadośćuczynienia, albo ma prawo do skorzystania ze świadczeń zastępczych zgodnie z postanowieniami Warunków uczestnictwa w imprezach turystycznych (**załącznik nr 2** do UMOWY) i Ustawą. Termin powiadomienia klienta na piśmie o ewentualnym odwołaniu imprezy turystycznej lub usługi turystycznej z powodu niewystarczającej liczby zgłoszeń, jeżeli realizacja usług jest uzależniona od liczby zgłoszeń: _____ (jeżeli nie wypełniono – nie stosuje się, świadczenie nie zależy od liczby zgłoszeń).
 7. W przypadku zmiany warunków usługi/imprezy turystycznej Klientowi przysługują uprawnienia zgodnie z postanowieniami Warunków uczestnictwa w imprezach turystycznych (**załącznik nr 2** do UMOWY) i Ustawą.

§ 2

Klienci Kompas Poland objęci są ubezpieczeniem SIGNAL IDUNA POLSKA TU S.A. „Bezpieczne Podróże” na mocy umowy generalnej ubezpieczenia nr **200829** z dnia 31.10.2011 zawartej pomiędzy SIGNAL IDUNA Polska TU S.A. a Biurem Podróży Kompas Poland Sp. z o.o.. Każdy korzystający z usługi turystycznej/uczestnik imprezy turystycznej objęty jest ubezpieczeniem SIGNAL IDUNA POLSKA TU S.A. „Bezpieczne Podróże” oraz może zostać objęty ubezpieczeniem „Kosztów Imprezy Turystycznej”. Klienci objęci są podstawowym ubezpieczeniem od następstw nieszczęśliwych wypadków oraz kosztów leczenia „Bezpieczne Podróże” kosztów leczenia i assistance (w tym ratownictwa) oraz pomocy i ochrony prawnej (KL) oferowanym przez ubezpieczyciela: SIGNAL IDUNA POLSKA TU S.A., przy czym w cenę usługi/imprezy turystycznej wskazanej powyżej **nie jest ono wliczone**. Ubezpieczenie „Bezpieczne Podróże” od następstw nieszczęśliwych wypadków, kosztów leczenia i assistance (w tym ratownictwa) oraz pomocy i ochrony Prawnej (KL) oferowane przez ubezpieczyciela: SIGNAL IDUNA POLSKA TU S.A., 01-208 Warszawa, ul. Przyokopowa 31 A, tel. 22/5056100 jest obowiązkowe i zgodne z USTAWĄ.

Ubezpieczenie doliczane jest dodatkowo do ceny usługi/imprezy, wynosi 4,50 PLN za osobę za dzień.
W cenie usługi/imprezy turystycznej nie jest zawarte ubezpieczenie od kosztów rezygnacji z wyjazdu oraz chorób przewlekłych.

ZAKRES UBEZPIECZENIA „BEZPIECZNE PODRÓŻE” UCZESTNIKÓW PRZEZ SIGNAL IDUNA POLSKA TU S.A.:

Zakres ubezpieczenia	Sumy gwarancyjne
Leczenie szpitalne i assistance w tym koszty ratownictwa (KL)	20.000 EUR
Koszty ratownictwa	5 000 EUR
Następstwa NWI (Trwały uszczerbek)	15.000 PLN
Świadczenie z tytułu śmierci (NWS)	15.000 PLN
Suma ubezpieczenia багаżu	1000 PLN

Podmiotem zapewniającym ochronę na wypadek niewypłacalności jest: SIGNAL IDUNA POLSKA TU S.A. z siedzibą w Warszawie, 01-208 Warszawa, ul. Przyokopowa 31 A (dalej jako **PODMIOT UDZIELAJĄCY ZABEZPIECZEŃ FINANSOWYCH**).

W sytuacji konieczności ubiegania się przez Klienta o wypłatę środków z zabezpieczenia finansowego KOMPAS POLAND na wypadek niewypłacalności, o którym mowa w pkt. 7.1 Warunków uczestnictwa w imprezach turystycznych (**załącznik nr 2** do UMOWY), klient powinien zgłosić się do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego w Warszawie, ul. Jagiellońska 26, 03-719 Warszawa, tel. (+48 22) 5979-100, fax (+48 22) 5979-290, e-mail: urząd_marszałkowski@mazovia.pl bądź do Biura Likwidacji Szkód Turystycznych i Osobowych SIGNAL IDUNA POLSKA TU S.A., 01-208 Warszawa, ul. Przyokopowa 31, tel. 22/5056100.

PODMIOT UDZIELAJĄCY ZABEZPIECZEŃ FINANSOWYCH, w każdym przypadku niewypłacalności organizatora turystyki przyjmuje zgłoszenia od podróżnych, którzy nie otrzymali zwrotu:

- 1) wpłat wniesionych tytułem zapłaty za imprezę turystyczną, w przypadku gdy impreza turystyczna nie została lub nie zostaną zrealizowane,
 - 2) części wpłat wniesionych tytułem zapłaty za imprezę turystyczną odpowiadające części imprezy turystycznej, które nie zostały lub nie zostaną zrealizowane,
 - 3) kosztów powrotu do kraju, w przypadku samodzielnej organizacji tego powrotu przez podróżnych
- z przyczyn dotyczących organizatora turystyki lub osób, które działają w jego imieniu.

Zgłoszenie, o którym mowa powyżej, zawiera imię i nazwisko oraz adres do korespondencji podróznego poszkodowanego w wyniku niewykonania w całości lub w części zobowiązań wynikających z umowy.

Do zgłoszenia, o którym mowa powyżej, dołącza się:

- 1) kopię UMOWY;
- 2) kopię dowodu wpłaty na rzecz organizatora turystyki należności za imprezę turystyczną;
- 3) oświadczenie podróznego:
 - a) stwierdzające niewykonanie przez organizatora turystyki zobowiązań umownych o określonej wartości,
 - b) zawierające wskazanie rachunku bankowego lub rachunku w spółdzielczej kasie oszczędnościowo-kredytowej, na który ma nastąpić wypłata środków z zabezpieczenia finansowego albo wskazanie innego sposobu wypłaty z tego zabezpieczenia.

PODMIOT UDZIELAJĄCY ZABEZPIECZEŃ FINANSOWYCH niezwłocznie, nie później niż w terminie 30 dni od dnia otrzymania zgłoszenia podróznego, dokonuje jego weryfikacji pod względem zgodności z wymaganiami określonymi w USTAWIE oraz ze stanem faktycznym i przekazuje podróznemu informację o szczegółowych wyliczeniach kwoty należnej podróznemu albo informację o nieuwzględnieniu danego zgłoszenia w całości lub w części wraz ze wskazaniem przyczyny. W przypadku konieczności przeprowadzenia dodatkowego postępowania wyjaśniającego termin udzielenia odpowiedzi ulega przedłużeniu, nie dłużej jednak niż do 90 dni od dnia otrzymania zgłoszenia.

W terminie nie dłuższym niż 30 dni od dnia doręczenia informacji o szczegółowym wyliczeniu kwot należnych podróznym PODMIOT UDZIELAJĄCY ZABEZPIECZEŃ FINANSOWYCH dokonuje wypłat tych kwot bezpośrednio podróznym.

§ 3

1. Klient w każdym czasie przed rozpoczęciem podróży może odstąpić od UMOWY (rezygnacja). Rezygnacja musi być złożona w formie pisemnej, chyba, że wynika z braku wpłaty w przewidzianym terminie zgodnie z postanowieniami pkt. 3.3 zdanie drugie Warunków uczestnictwa w imprezach turystycznych (**załącznik nr 2** do UMOWY).
2. Dla określenia chwili rezygnacji jest moment otrzymania przez KOMPAS POLAND powiadomienia o rezygnacji.
3. W przypadku odstąpienia od UMOWY (rezygnacji) lub nie rozpoczęcia podróży (np. z powodu spóźnienia się na wyjazd) KOMPAS POLAND ma prawo żądać zapłaty za poczynione przygotowania i dokonane nakłady (koszty rezygnacji).
4. Podstawą określenia kosztów rezygnacji jest cena usługi/imprezy turystycznej.
5. W przypadku rezygnacji koszty rezygnacji kształtują się następująco:
 - * Powyżej 30 dni – 100,00 PLN od osoby,
 - * od 29 do 14 dni – 50% ceny usługi/imprezy turystycznej,
 - * od 13 do 3 dni – 75% usługi/ceny imprezy turystycznej,
 - * mniej niż 3 dni / No Show – 100% usługi/ceny imprezy turystycznej.(no show – nie pojawienie się w dniu rozpoczęcia usługi/imprezy w hotelu przez Klienta).
6. Postanowienie pkt. 6.3 warunków uczestnictwa w imprezach turystycznych (**załącznik nr 2** do UMOWY) stosuje się odpowiednio.
7. Ponadto Klient w każdym czasie przed rozpoczęciem podróży może odstąpić od UMOWY (rezygnacja bezpłatna) bez ponoszenia opłaty za odstąpienie w przypadku wystąpienia nieuniknionych i nadzwyczajnych okoliczności występujących w miejscu docelowym lub jego najbliższym sąsiedztwie, które w sposób znaczący wpływają na realizację imprezy turystycznej lub przewóz podróznym do miejsca docelowego.
8. W przypadku rezygnacji bezpłatnej KOMPAS POLAND zwróci Klientowi, w terminie 14 dni od dnia rezygnacji, wpłaty dokonane z tytułu UMOWY. Klient nie ma w takim przypadku prawa do odszkodowania lub zadośćuczynienia.

§ 4

Uczestnik przed rozpoczęciem usługi/imprezy może przenieść na osobę trzecią jego prawa i obowiązki wynikające z niniejszej UMOWY, jeżeli jednocześnie osoba ta przejmuje wszystkie wynikające z UMOWY obowiązki, z tym zastrzeżeniem że dla skuteczności tego przeniesienia obowiązany jest zawiadomić KOMPAS POLAND na trwałym nośniku, nie później niż na 7 (siedem) dni do momentu rozpoczęcia usługi/imprezy turystycznej. Postanowienie pkt. 6.6 warunków uczestnictwa w imprezach turystycznych (**załącznik nr 2** do UMOWY) stosuje się odpowiednio. Za nieuiszczoną część ceny imprezy turystycznej oraz koszty poniesione przez KOMPAS POLAND w wyniku zmiany podróznego uczestniczącego w imprezie turystycznej Uczestnik i osoba przejmująca jego uprawnienia odpowiadają solidarnie.

§ 5

Szczegółowy Wykaz świadczeń zawartych w cenie oraz świadczeń nie objętych ceną zawiera „Katalog Lato 2018” stanowiący **załącznik nr 1** do UMOWY.

Warunki uczestnictwa Klienta w imprezie turystycznej, w szczególności okoliczności, które mogą spowodować podwyższenie ceny, sposób i termin zgłaszania reklamacji, zasady odstąpienia od UMOWY i zasady

odpowiedzialności Stron, określają „Warunki uczestnictwa w imprezach turystycznych”, stanowiące **załącznik nr 2** do niniejszej UMOWY (na stronie www.kompas-poland.com.pl oraz na odwrocie UMOWY/katalogu). KOMPAS POLAND informuje, że zgodnie z art. 4 punkt 1) i 2) oraz art. 5 ust. 1 Ustawy:

1. przez **usługi turystyczne** należy rozumieć:

- a) przewóz pasażerów,
- b) zakwaterowanie w celach innych niż pobytowe, które nie jest nieodłącznym elementem przewozu pasażerów,
- c) wynajem pojazdów samochodowych lub innych pojazdów silnikowych,
- d) inną usługę świadczoną podróżnym, która nie stanowi integralnej części usług wskazanych w lit. a-c;

2. przez **imprezę turystyczną** należy rozumieć połączenie co najmniej dwóch różnych rodzajów usług turystycznych na potrzeby tej samej podróży lub wakacji, spełniające następujące warunki:

- 1) usługi turystyczne zostały połączone przez jednego przedsiębiorcę turystycznego, w tym na prośbę podróżnego lub zgodnie z jego wyborem, przed zawarciem umowy obejmującej wszystkie usługi lub
- 2) niezależnie od tego, czy zawarto odrębne umowy z dostawcami poszczególnych usług turystycznych, usługi te są:
 - a) nabywane w jednym punkcie sprzedaży i zostały wybrane, zanim podróżny zgodził się dokonać zapłaty lub
 - b) oferowane lub sprzedawane po cenie obejmującej wszystkie usługi lub po cenie całkowitej, lub gdy jedną z tych cen obciążony jest nabywca, lub
 - c) reklamowane lub sprzedawane przy użyciu określenia „impreza turystyczna” lub podobnego, lub
 - d) łączone po zawarciu umowy, na podstawie której podróżny został uprawniony do dokonania wyboru spośród różnych rodzajów usług turystycznych, lub
 - e) nabywane od odrębnych przedsiębiorców turystycznych za pośrednictwem powiązanych procesów rezerwacji online, podczas których przedsiębiorca turystyczny, z którym zawarta została pierwsza umowa, przekazuje innemu przedsiębiorcy turystycznemu lub przedsiębiorcom turystycznym: imię i nazwisko podróżnego, adres poczty elektronicznej oraz szczegóły płatności, a umowa z tym innym przedsiębiorcą turystycznym lub przedsiębiorcami turystycznymi zostanie zawarta najpóźniej 24 godziny po potwierdzeniu rezerwacji pierwszej usługi turystycznej.

Z tym zastrzeżeniem, że do utworzenia imprezy turystycznej nie dochodzi, mimo spełnienia przesłanek, o których mowa powyżej, w przypadku połączenia nie więcej niż jednego rodzaju usługi turystycznej, o której mowa w pkt 1 lit. a, b albo c powyżej, z jedną lub kilkoma usługami turystycznymi, o których mowa w pkt 1 lit. d powyżej, które:

- stanowią mniej niż 25% łącznej wartości połączonych usług turystycznych i nie są reklamowane jako istotny element tego połączenia, ani nie stanowią istotnego elementu z innych przyczyn lub
- zostały wybrane i nabyte po rozpoczęciu realizacji usługi turystycznej, o której mowa w pkt 1 lit. a, b albo c powyżej.

W zależności od przypadku świadczenie realizowane przez KOMPAS POLAND może stanowić usługę turystyczną albo imprezę turystyczną. Na zasadach dotyczących imprez turystycznych Warunki uczestnictwa stosują się odpowiednio również do usług turystycznych, które nie stanowią imprez turystycznych w rozumieniu Ustawy, o ile obejmują zakwaterowanie w celach innych niż pobytowe (usługi „noclegowe”). Jedynie dla uproszczenia, postanowienia Warunków uczestnictwa posługują się względem usług „noclegowych” i imprez turystycznych zbiorczym pojęciem „impreza turystyczna”.

KOMPAS POLAND zawarł na rzecz Klienta umowy ubezpieczenia w SIGNAL IDUNA POLSKA TU S.A. (doliczane dodatkowo do ceny usługi/imprezy turystycznej).

Klient oświadcza, że przed zawarciem Umowy Organizator udzielił mu sposób jasny, zrozumiały i widoczny:

- standardowych informacji za pośrednictwem odpowiedniego standardowego formularza informacyjnego przewidzianego Ustawą, a stanowiącego **załącznik nr 4** do UMOWY;

- informacji dotyczących imprezy turystycznej, w rozumieniu art. 39 Ustawy, tj. informacji obejmujących:

1) główne właściwości usług turystycznych:

- a) miejsce pobytu, trasę i czas trwania imprezy, w tym co najmniej przybliżoną datę początkową i końcową oraz liczbę noclegów zapewnianych w trakcie imprezy turystycznej,
- b) rodzaj, klasę, kategorię lub charakter środka transportu, a także informacje dotyczące przejazdów, w szczególności czas i miejsce wyjazdów oraz postojów, a jeżeli dokładny czas nie został jeszcze określony - o przybliżonym czasie wyjazdu i powrotu,
- c) położenie, rodzaj i kategorię obiektu zakwaterowania, według przepisów kraju pobytu,
- d) liczbę i rodzaj posiłków,
- e) szczegółowy program zwiedzania, wycieczki lub inne usługi uwzględnione w cenie imprezy turystycznej,
- f) czy jakiegokolwiek usługi turystyczne będą świadczone w grupie, oraz - jeśli to możliwe - o przybliżonej liczbie grupy,
- g) informację o wymaganiach językowych, w przypadku gdy skorzystanie przez podróżnego z niektórych usług turystycznych będzie zależało od skutecznej komunikacji ustnej,

- h) informację o dostępności usług turystycznych dla osób o ograniczonej sprawności ruchowej, a także, na wniosek podróżnego, dokładne informacje na temat możliwości ich dostosowania do jego potrzeb;
- 2) kwotę lub procentowy udział przedpłaty w cenie imprezy turystycznej i termin jej wniesienia oraz termin zapłaty całej ceny, a także sposób dokonania zapłaty oraz wskazanie, jeśli wpłata jest przyjmowana na turystyczny rachunek powierniczy;
- 3) cenę imprezy turystycznej łącznie z podatkami oraz w razie potrzeby z wszelkimi dodatkowymi opłatami i innymi kosztami lub - jeśli nie można zasadnie oczekiwać, aby koszty te zostały obliczone przed zawarciem umowy o udział w imprezie turystycznej - informację o rodzaju dodatkowych kosztów, którymi podróżny może zostać obciążony;
- 4) minimalną liczbę osób wymaganych, aby impreza turystyczna się odbyła;
- 5) termin powiadomienia podróżnego na piśmie o ewentualnym odwołaniu imprezy turystycznej z powodu niewystarczającej liczby zgłoszeń, jeśli jej realizacja jest uzależniona od liczby zgłoszeń;
- 6) informację o prawie do rozwiązania przez podróżnego umowy o udział w imprezie turystycznej w każdym momencie przed rozpoczęciem imprezy turystycznej za stosowną opłatą oraz jej wysokości;
- 7) ogólne informacje o obowiązujących przepisach paszportowych, wizowych i sanitarnych oraz o wymaganiach zdrowotnych dotyczących udziału w imprezie turystycznej;
- 8) nazwę handlową i adres organizatora turystyki, a także jego numery telefonów lub adresy poczty elektronicznej;
- 9) informację o ubezpieczeniach obowiązkowych lub dobrowolnym ubezpieczeniu na pokrycie kosztów rozwiązania przez podróżnego umowy o udział w imprezie turystycznej lub kosztów świadczenia pomocy, w tym kosztów powrotu do kraju w razie wypadku, choroby lub śmierci;
- 10) ewentualne odstępstwa od Warunków Uczestnictwa stanowiących integralną część UMOWY Z KLIENTEM przekazanej AGENTOWI przez KOMPAS POLAND i wykorzystywanej do sprzedaży oferty KOMPAS POLAND (dalej zwanymi WARUNKAMI UCZESTNICTWA);
- 11) podstawy prawne UMOWY i konsekwencje prawne wynikające z UMOWY;
- w przypadku informacji o obowiązujących przepisach paszportowych, wizowych i sanitarnych: informacje w szczególności o terminach oczekiwania na wydanie paszportu i wizy;
 - w przypadku informacji o wymaganiach zdrowotnych dotyczących korzystania z usługi turystycznej/udziału w imprezie turystycznej: informacje w szczególności o obowiązkowych szczepieniach i profilaktyce zdrowotnej przed i w trakcie wyjazdu (konieczny kontakt z lekarzem chorób tropikalnych), a także po zakończeniu usługi turystycznej/imprezy turystycznej; informacje o szczególnych zagrożeniach życia i zdrowia na odwiedzanych obszarach oraz o możliwości ubezpieczenia z tym związanego, jak również zagrożeń powstałych już po zawarciu UMOWY;
 - w przypadku informacji o ubezpieczeniach: informacje w szczególności o możliwości zawarcia umowy ubezpieczenia od kosztów rezygnacji ze skorzystania z usługi/udziału w imprezie turystycznej oraz o zakresie ubezpieczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków i kosztów leczenia, informacje o możliwości zawarcia dodatkowej umowy ubezpieczenia kosztów usługi turystycznej/imprezy turystycznej „STANDARD”, wersja 100% z korzystania z usługi turystycznej/udziału w imprezie turystycznej oraz ubezpieczenia od chorób przewlekłych oraz o zakresie ubezpieczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków i kosztów leczenia (szczegółowe informacje zamieszczone zostały w Katalogu LATO 2018 załączonego do niniejszej UMOWY),

Klient oświadcza, że jego stan zdrowia pozwala na korzystanie z usługi/uczestnictwo w imprezie turystycznej oraz że zapoznał się z przedmiotem usługi/programem imprezy turystycznej oraz warunkami uczestnictwa, w tym załącznikami do niniejszej Umowy (załącznik nr 1 – „Katalog Lato 2018” i załącznik nr 2 – „Warunki uczestnictwa w imprezach turystycznych”) i akceptuje je.

Klient oświadcza, że w związku z realizacją wymogów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (dalej jako: „RODO”), Organizator przekazał mu na piśmie informację o obowiązujących od dnia 25 maja 2018 r. zasadach przetwarzania danych osobowych Klienta oraz o przysługujących Klientowi prawach z tym związanych (**załącznik nr 6** do Umowy).

Klient oświadcza ponadto, że podpisując niniejszą UMOWĘ z KOMPAS POLAND, wyraził jednocześnie **zgode** w rozumieniu przepisów RODO (art. 6 ust. 1 lit. a) i b) RODO) na przetwarzanie przez KOMPAS POLAND jego danych osobowych, w celu realizacji usługi/imprezy turystycznej i zapewnienia Klientowi ubezpieczenia, w tym również zgodę na udostępnienie przez KOMPAS POLAND do SIGNAL IDUNA POLSKA TU S.A. i jednostek powiązanych oraz do SIGNAL IDUNA POLSKA TU S.A. i jednostek powiązanych przez podmioty udzielające świadczeń zdrowotnych dokumentacji medycznej oraz przez NFZ nazw i adresów świadczeniodawców w celu ustalenia prawa do świadczenia z zawartej umowy ubezpieczenia i wysokości tego świadczenia (**załącznik nr 7** do Umowy).

Klient oświadcza, że rozumie, iż – niezależnie od faktu udzielenia przez Klienta ww. zgody – KOMPAS POLAND może przetwarzać dane osobowe Klienta na innej dopuszczalnej podstawie prawnej, w tym w szczególności na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) RODO, tj. zważywszy, że przetwarzanie to jest niezbędne do wykonania UMOWY.

W zakresie nieuregulowanym niniejszą UMOWĄ mają zastosowanie ogólnie obowiązujące przepisy prawa, w szczególności przepisy ustawy z dnia 24 listopada 2017 r. o usługach imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych, Kodeksu Cywilnego oraz RODO.

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Do UMOWY załączono:

- 1) "Katalog LATO 2018 – jako informację o usłudze/imprezie turystycznej" (załącznik nr 1)
- 2) "Warunki uczestnictwa w imprezie turystycznej" (załącznik nr 2)
- 3) OWU SIGNAL IDUNA (załącznik nr 3)
- 4) „Formularz informacyjny” (jeśli przedmiotem świadczenia jest impreza turystyczna) (załącznik nr 4)
- 5) pisemne potwierdzenie posiadania przez KOMPAS POLAND zabezpieczeń finansowych oraz odprowadzania składek na Turystyczny Fundusz Gwarancyjny Fundusz ze wskazaniem sposobu ubiegania się o wypłatę środków z tych zabezpieczeń w przypadkach określonych USTAWĄ (przy wpłacie całej należności – ceny imprezy turystycznej lub zaliczki przekraczającej 10 % ceny imprezy turystycznej) (o ile nie są już zawarte bezpośrednio w UMOWIE) (załącznik 5)
- 6) "Informacja o przetwarzaniu danych osobowych" (polityka prywatności) (załącznik nr 6)
- 7) „Zgoda na przetwarzanie danych osobowych” (załącznik nr 7) (jeśli konieczne)
- 8) „Terytoria Państw Europejskich” (załącznik nr 8)
- 9) pokwitowania, vouchery i bilety oraz informacje o planowanym czasie wyjazdu i - w stosownych przypadkach - terminie odprawy, a także o planowanych godzinach przystanków pośrednich, połączeń transportowych i przyjazdu (jeśli konieczne).

Załączniki te stanowią integralną część niniejszej UMOWY.

Niżej podpisany/na deklaruje za siebie i za innych uczestników usługi/imprezy turystycznej, w imieniu których dokonuje płatności za usługę/imprezę turystyczną, że przed zawarciem umowy uczestnictwa/umowy zgłoszenia udziału w usłudze/imprezie turystycznej otrzymał/a następujące OWU: Ogólne Warunki Ubezpieczenia SIGNAL IDUNA BEZPIECZNE PODRÓŻE, zatwierdzone uchwałą Nr 71/Z/2015 Zarządu SIGNAL IDUNA Polska TU S.A. z dnia 15.12.2015 r. oraz Ogólne Warunki Ubezpieczenia „Kosztów Imprezy Turystycznej” zatwierdzone uchwałą Nr 17/Z/2013 Zarządu SIGNAL IDUNA Polska TU. S.A. z dnia 27.03.2013 roku zmienione aneksem nr 1 z dnia 17.06.2015 r. oraz aneksem nr 2 z dnia 15.12.2015 r., stanowiące **załącznik nr 3** do niniejszej UMOWY.

Data i miejsce

Podpis Klienta

**Imię i nazwisko oraz pełniona
funkcja osoby, która w imieniu
biura**

KOMPAS POLAND Umowę podpisał/a

.....

.....

.....

* niepotrzebne skreślić